

ТОМПКІНС ОЧОЛЮЄ ВІДДІЛ ВНУТРІШНЬОЇ БЕЗПЕКИ

Вашингтон. — Президент Айсенгавер іменував Вільяма Ф. Томпкінса головою нового відділу в департаменті справ. Цей відділ називається Відділом Внутрішньої Безпеки, і це з'єднання в департаменті справедливості, яке не було від двох років. Новий відділ буде частиною Кримінального Відділу, і має від нього перебрати всі справи, які відносяться до внутрішньої безпеки: отже випадки шпигунства, саботажа, нелояльності урядовців та всі справи, що зв'язані з підпільними елементами в цій країні. Генеральний прокуратор Герберт Врелл організував цей новий відділ у своєму департаменті, бо доперішній Кримінальний Відділ був переважно різніми справами і не мів з повним успіхом поборювати підпільні елементи. Голова нового відділу матиме титул асистента генерального прокуратора, і це буде вже восьмий асистент у цьому департаменті. До нього належатимуть всі ті справи, що підходять під закон Смита, а також і ті, якими досі займався Контрольний Уряд Підпільної Діяльності. Член Конгресової Комісії конгресмен Ке-нет В. Кітінг заявив, що створення цього нового відділу є „конструктивним актом“, бо енергійніше поборювання підпільної діяльності самим урядом спричиниться до того, що конгресові комісії не му-сітимуть в такій мірі займа-тися діяльністю підпільних е-лементів, як це було досі. Томпкінс має 41 рік, він був прокуратором ЗДА в стейті Нью Джерсі, і вельми по-борювався злочинними еле-ментами у цьому стейті. Він ві-сипався таких злочинців, як Цайлман і Гарольд Адамс. Пі-сля війни він був прокуратор-ом ЗДА в Сінгапурі. Томп-кінс є спеціалістом в боротьбі з наркотиками. Номінація Томпкінса йде на затверджен-ня до Сенату вже 10 травня цього року. Генеральний про-куратор Герберт Врелл зая-вив, що новий Відділ Внут-рішньої Безпеки буде збері-гати всі конституційні права тих осіб, які будуть мати ді-ло з ним.

Рутер остерігає перед господарською кризою

Атлантик Сіті. — Голова Індустріальних Організацій, Волтер Рутер, виступивши на річних зборах Спільної Тек-стильної Робітничої, заявив, що економіка країни засто-вляється влітку або восени цього року, якщо уряд не вживе заходів, щоб підняти купів-ельну спроможність шпиро-вих мас населення. Уряд Ай-сенгавера — сказав він — передбачав, що разом з ве-сною та птахами повернуться і добродіти до цієї країни. Справді, деяке поліпшення в економіці може бути, але пі-сля того, влітку, прийде криза, якщо республіканські провід-ники не прокинуться зі свої-ми дрімотами. Але Рутер вважає, що не конче мусить прийти до збільшення безробіття. КЮ в найбільших днях скликає до Вашингтону кра-йову конференцію, на якій буде старатися переконати у-ряд вжити заходів, щоб не до-пустити до господарської кри-зи. Поодинокі галузі проми-словості — сказав Рутер — вказують поване число безробітних. І так, стала промисловість працює тільки на шістьох восьмих своєї про-мисловості, а автомобільна тільки на 74 відсотках. Уряд зменшує податки авіаційним підприємствам, щоб вони могли робити більш інвестиції, але на думку Рутера, треба збіль-шувати купівельну силу ро-бітників та зменшувати по-датки широким масам насе-лення, щоб вони могли купу-вати більше товарів. Рутер пропонує такі заходи, щоб не допустити до господарської кризи: 1. Збільшити звільне-ння від оподаткування суму від 600 до 800 доларів на ос-обу, що дорівнювало б підви-щенню на 8,5 цента платні. 2. Підвищити обов'язкову най-мичку платню за годину. 3. Почати будувати 2,000,000 до-мів, 345,000 шкільних клас-та шпиталів на 800 ліжок. 4. Будувати нові шляхи та ре-гулювати ріки.

Хочуть відібрати поштові привілеї комуністичним виданням

Вашингтон. — Цього тиж-ня мають внести до Конгресу закон, згідно з яким позба-влено б комуністичні видання в цій країні тих привілеїв, якими вони користуються при висланні поштою кни-жок, часописів та журналів. Відповідний закон о про-світ вніс до Конгресу республі-канська конгресменка Кетрін Ст. Джордж, яка твердить, що її законопроект має на ці-лі заохочити податковцям кілька мільйонів доларів на рік. Друковані видання опла-чуються як посилки другої і третьої класи, це значить за зменшеною оплатою в порів-нянні з посилками першої класи, — це значить, що за-ня оплачуються решту з державних фондів. Таким чи-ном, податковці оплачують поштові послуги за комуні-стичні видання, які змагають до того, щоб силою повалити демократичну форму уряду ЗДА. Конгресменка Кетрін Ст. Джордж заявила, що її законопроект не може за-боронити вислати поштою ко-муністичні видання, бо це протиправно б Конституції, тільки вона пропонує, щоб комуністичні видання тих ор-ганізацій, які є на лісті під-пільних організацій, можна було посилати як посилки першої класи.

В АМЕРИЦІ

- Жінка правнича Рен Джен-кінса, який веде пересудження в справі неперозуміння між сенатором МакКарти і секретарем армії Робертсом Стівенсом, зая-вив, що її чоловік так багато працює, що не має часу на від-починок. Він починає працюю о 9 годині ранку, а закінчує аж після півночі.
- Віля міщениця Корпусу Крісті в Тексасі знайдемо па-трульний бомбоїк з 10-ма чле-нами залогі. Між ними не було ані одного живого.
- Голова Спільної Вуглекис-ля Діан Л. Луїс привітав бу-дущого президента ЗДА Гері Тру-мана такими словами: „Маю честь привітати людину, про яку я хотів би сказати, що вона є пре-зидентом ЗДА, але про яку му-шу сказати, що вона є тільки бу-дущим президентом ЗДА“. 1948 року Луїс гостро критику-вав Трумана, який неприхиль-но про нього висловився.
- З Парагваю повідомляють, що після битви кавалерійського

Перше зменшення числа безробітних від минулого року

Вашингтон. — Статистичні бюра департаментів праці і торгівлі повідомляють, що в місяці квітня занотовано пер-ше зменшення безробіття від літа минулого року, коли чи-сло безробітних почало збіль-шатися. В квітні число без-робітних зменшилося на 260,000 осіб, а число за-труднених збільшилося на 500,000 осіб. Але це змен-шення безробіття не можна ще вважати за знак загаль-ного поліпшення в господар-ці країни, бо збільшення чис-ла zatrudнених настало з чисто сезонних причин: бі-льше zatrudнено в будівель-ному промислі та в рільницт-ві. Зате в мануфактурній про-мисловості в місяці квітня і далі збільшується число без-робітних. Та все таки секре-тар праці Джеймс П. Мічел і секретар торгівлі Сінклер Вікс у спільній заяві підкре-плюють той факт, що це пер-ше зменшення числа безро-бітних від минулого літа. Во-ни заявляють, що і в цьому місяці число безробітних зменшилося. Від перших днів березня до перших днів квіт-ня число zatrudнених зросло на 500,000 осіб, це значить ви-носить 60,600,000 осіб. В то-му самому часі число без-робітних зменшилося на 260,000 осіб, і становило 3,465,000 осіб. Відсоткове число безро-бітних зменшилося на 7%.

Уряд мусить берегти інтересів робітництва і підприємців — каже Мічел

Нью Йорк, Н. Й. — Секре-тар Праці, Джеймс П. Мічел, промовляючи на обіді Ротари Клубу в Нью Йорку, сказав, що уряд мусить дбати про добро обох сторін: робітниц-та і підприємців. Промовець назвав політику президента Айзенгавера в робітничій ді-лячці, зокрема в проєкті змін-ни робітничого закону Теф-та-Гартлі — „здоровою, стрі-маючою, зрівноваженою і ре-алістичною“. Президент зма-гає усунути дотеперішню не-справедливість в цьому за-коні та бути чесним у відно-шенні до робітників і праце-давців. Мічел заявив, що працевлаштування мусить зрозуміти, що робітничі спілки — це складова частина нашої гос-подарської системи, і що зріст цих спілок треба під-тримувати. Коли є гармоній-на співпраця між організава-ним робітництвом і керівниц-твом підприємств, — то робі-тники можуть спричинитися до зросту підприємства. Секре-тар праці сказав, що хоч ми-нулого року внаслідок страй-ків втрачено 28,000,000 днів праці, але ці страйки були на половинку менше швидко-ві, як в 1952 році.

Сенатська Підкомісія про зменшення комуністичних впливів

Вашингтон. — Сенатська Підкомісія Закордонних Від-носин у своєму звіті повідом-ляє, що комуністичні впливи у військовій сфері зменшув-ся, тільки в двох країнах ко-муністи мають ще сильні ал-ианси, а саме в Франції і в Італії. Також у Гватемалі сильні комуністичні впливи є загрозою, якої не можна легковажити. З цього звіту видно, що комуністи та їхні симпатисти опанували робітничі організації та пресу в Аргентині. Загально не до-бачують небезпек від кому-нізму в Аргентині для Захі-ду. Іспанія, але сенатська Підкомісія думає, що на ви-падок політичної кризи ар-гентинські комуністи змо-жуть спричинити великі кло-поту. Та деякі робітничі ор-ганізації ще в 1953 році по-чали боротьбу з комуністич-ними впливами між робітниц-твом Аргентини.

Вайлі докоряє критиком закордонної політики ЗДА

Прінстон, Н. Дж. — Сенатор Александер Вайлі, голова Се-натської Політики Закордо-них Зв'язків, під час виступу в Прінстонському універ-ситеті докоряє критиком за-кордонної політики прези-дента Айзенгавера. Він за-ка-вав цих критиків подати свої пліни в ділянку закордонної політики, а як їх не мають, то підтримувати ту закордонну політику, що П веде уряд. У-нини Вайлі виступив проти у-ряду президента Айзенгавера стоїть на становищі збірної безпеки, і веде свою політику „сміливіше та динамічніше“, як це робили попередні уря-ди. Вайлі закликав до дво-партійності в закордонній полі-тиці, головне тепер, коли вирішуються такі важливі, і одночасно делікатні політич-ні справи. Згадуючи про „ге-роїзм оборонців Дієнбієнфу“, сенатор закликав Францію дати повну самостійність дер-жавам Індокитаю, які повин-ні вишколити свої оборонні сили, і то якнайшвидше.

КІНЕЦЬ ТИЖНЯ В МЕТРОПОЛІ

Нью Йорк. — Минулі п'ят-ниця, субота і неділя, 7, 8 і 9 травня, належали до оди-ного з найбільш запам'ятову-ваних українських імпрез на кі-но в Нью Йорку. Із цілої низки різних імпрез згадаємо б:

Е-ТВО Св. ВОЛОДИМИРА. 130 ВІДЛІТІ УНОЮЗУ, ВІД-ЗНАЧИЛО СВОЄ 50-РІЧЧЯ

Нью Йорк. — Минулої субо-ти Братство св. Володимира, відліт 130 У.Н.Союзу, відсвят-кувало в залах У.Н.Дому 50-річчя своєї діяльності бенке-том, полученням з концерто-вою програмою. Присутніх привітав голова В-тва О. Мар-ків; провів бенкетом п. Ми-хайло Кравчук. Цікаву історі-ю Братства переповів ко-ропю п. Михайло Коваль, а доповнив її не менше інтерес-ним фінансовим звітом п. Дм. Лучанко. Привіт від Головно-го Уряду У.Н.Союзу склав гол. пресидіум Дмитро Гла-го, згадавши ще й голоси чужинців про культурну пра-цю Союзу та його роль як свого роду амбасадора укра-їнської справи. Бенкет розпо-чав американським чинном, який відспівала п-ні М. Ко-бяр-Кокільська. Потім о. Ми-хайло Кулинич провів моли-тво. По вечері п-ні Кокільська відспівала ще низку украї-

ФРАНЦІЯ У ЖАЛОБІ ПІСЛЯ УПАДНУ ДІЕНБІЄНФУ

Париж. — Серед глибокої тиші французький парламен-т вислухав був минулої п'ят-ниці повідомлення прем'єра Ла-вісєля, що після 56 днів ге-роїської оборони проти кіль-какратно численнішого воро-га, фортеця Дієнбієнфу в пів-нічно-західному куті Індокі-таю впала і дісталася в ру-ки комуністів. Закликавши французький наряд до єдності в обличчя цієї трагічної події і віддавши поклик герої-ським оборонцям Дієнбієнфу, прем'єр Лавієль повідомив, що уряд рішив вислати даль-ші війська до Індокитаю для відновлення втрати експеди-ційного корпусу наступком упадку названої фортеці. Пар-ламент мовчки одобрив це рішення і на знак жалоби за-сідання перервано. Цей жа-лібний настрій, що охопив всю Францію, був видний та-кож в суботу, в 9-ті роковини смереги над Німеччиною в другій світовій війні. Мані-фестація перед пам'ятником Невідомого Воляка, в якій взяли участь всі достойники Франції на чолі з президен-том Коті, і дефіляда військ від Елізейських гір до Три-умфальної брами проходили серед мовчання і повного спокою присутніх мас наро-ду. Відкликало всі імпрези, закрито театри. До цього ча-су невідомо ще, яка доля стрінула кругом 10,000 стар-шин і воляків із залогі Дієн-бієнфу. Невідомо теж нічого, що сталося з одинокою жі-ночкою, що була у фортеці, піклувальницею Женеєв Терро. Останніми словами командувача фортеці, генера-ла де Кастріса, що їх передав через радіо із своєї квартири в обложеної фортеці, були: „Ворог віддалений вже на кілька метрів... До побачен-ня. Хай живе Франція!“ Ко-муністична радіосистема з Пейлінгу, подаючи тріюм-фальне повідомлення про здо-буття Дієнбієнфу, подала, що в полон попав командувач і 17 сотень війська, — однак не назвали ніякого прізвища. Інша вістка каже, що спроба залогі одного ізольованого форту передеретися не адала-ся і всі 2,000 воляків агинули. На залогі Дієнбієнфу, що його французи здобули були парашутною операцією 20 ли-стопада мин. року і після то-го розбудували у фортецю серед джунглі, — склалися французи, мароканці, аль-жирі, в'єтнамці, сенгальці і Чужинецький Леґіон, а в ньому особливо багато нім-ців. През. Айзенгавер вислав президентові Франції Коті де-шесть з воляками співвітчи-з приводу упадку Дієнбієнфу, прославляючи високо хоро-брість його залогі та закли-каючи до єдності альянтів в боротьбі за волю. През. Коті відповів подякою.

Комуністична преса про упадок Дієнбієнфу

Московська „Красная Звез-да“ орган совєтської армії, пишучи у тріюмфальному то-ні про упадок французької фортеці в Індокитаю, твер-дить, що він є проголо-шенням „французьких колонізаторів і американських агресивних кол“ в Індокитаю, мовляв, французи ведуть за допо-мою ЗДА колоніальну війну, на яку в теперішніх часах нема місця. У тому самому то-ні пише теж паризька ко-муністична „Л'Уманіте“, об-являючи, що це „три-умф несе французький наряд внаслідок політичної реакції-но-колонізаторського уряду“.

Англія викидає двох совєтських „дипломатів“ — шпигунів

Лондон. — Англійський уряд заявляє, що Москва відкликала двох військових аташе совєтської амбасди в Лондоні, майора Івана Пуш-шева і майора Андрея Гуд-кова за їх шпигунську діяль-ність. Хоч в офіційному по-відомленні нічого ближче не сказано, проте газети пові-домляють, що названі совєт-ські старшини старалися до-бути різні технічні подроби-ці щодо різних родів англійсь-ких військових літаків. За діляльністю тих совєтських старшин стежили віддавна органи англійської контрроз-відки і Скотленд Ярду. Оби-два названі совєтські військо-ві є членами амбасди СС-СР у Лондоні від 1951 р. і кожний з них має дружину і дитину. В 1952 р. англій-ський уряд вважав за спро-бу шпигунської діяльності другого секретаря совєтско-го посольства, Павла Кузнецова.

Роджер Дієлберт Баннітер у четвер 6 травня ч. р. здобу-в собі славу у спортовому світі: бікучи проти сильного вітру, він перебіг одну милю за 3 хвилини 59,4 секунди, побивши цим усі попередні рекорди за останніх 20 років. Баннітер має 52 років і брав участь у ма-тичаній мис Британським Об'єд-наним Аматорів Легкоатлетів, якого він є членом, і Оксфорд-ським Університетом.

ОРИГІНАЛЬНИЙ „ДЕНЬ МАТЕРІ“ В НЬЮ ЙОРКУ

Нью Йорк. — Старання Окружної Ради Відділів Со-юзу України влаштовано тут минулої, суботи 8-го травня, оригінальний „День Матері“ — балет на три дії у вико-нанні балетної школи прима-балерини Валентини Пере-яславцев.

ВАДИМ КПА ЗНОВУ ОДУ-ШЕВЛЯВ ПУБЛІКУ ВЛАС-НИМ КОНЦЕРТОМ

Нью Йорк. — Одушевлена публіка довго „не випускала“ зі сцени школи Вашингтона Ірвінга відомого нашого пі-аніста Вадима Кіну, який ми-нулої п'ятниці ввечері дав тут фортепіановий концерт. У програмі концерту були тво-ри Ваха, Брамса, Ван Бетте-лена, Чайковського, Шопена, Лішта та Верді-Лішта і ори-гінальна композиція привно-го на концерті М. Фоменка, якого публіка, разом з пі-аністом, щиро оплескувала. Пі-аніст, між іншим, буде разом з п-ною Лесею Вахняниною

У ЖЕНЕВІ РОЗПОЧАЛИСЬ НАРАДИ НАД СПРАВОЮ ІНДО-КИТАЮ

ФРАНЦІЯ ЗАКЛИКАЄ НЕГАЙНО ПРИПИНИТИ ВІЙНУ. — КОМУНІСТИ ЗГОЛЮЮТЬ НЕСПРИЯТЛИВІ УМОВИ

Женева. — Передбачене на п'ятницю мин. тижня засі-дання Женевської конферен-ції у справі Кореї було від-кликане без подання офіцій-ної причини. За кулісами го-вориться, що західні альян-ти є рішенні відкинути остато-чому комуністичні пропозиції і зів-рати дальші розмови про Корею, якщо комуністи не погодяться на те, щоб вибори в цій Кореї відбулися під доглядом Об'єднаних Націй. В заміну альянті погодяться на переведення виборів в цій Кореї, а не тільки в її північній частині. Якщо ко-муністи відкинуть таку про-позицію, тоді вина за зівран-ня переговорів буде по сто-роні комуністів. Тим часом Женевська конференція роз-почала в суботу радити над Індокитаєм. Французький міністер закордонних справ зголосив внесок на негайне припинення збройних дій на-тих умовах: комуністичні партизани, які не належать до регулярних комуністичних збройних сил, роззброюють-ся, а регулярним французь-ко-в'єтнамським і комуністич-ним військам визначається райони, що вони їх зберіга-ють до часу остаточного го-лошення. Деякі держав, що становлять Женевську кон-ференцію про справу Індокі-таю, переймають гарантію щодо зберігання миру і ви-ступлять солідарно проти кожного його порушення. Комуністи ще не відповіли на цю пропозицію, але є відо-мовитися, що вони відкинуть її, спротивлявшись, щоб поме-шувати комуністичну зброй-ну силу із збереженням неа-рушного миру французів і в'єтнамців. Зате комуністи несподівано зажадали, щоб до Женеві запросити „по-встанські уряди“ з Ляосу і Камбоджі. Це обурило перед-усім Ляос і Камбоджу, де ні-яких таких повстанських урядів до цього часу — взагалі не було: як висло-вився один із учасників Кон-ференції, комуністи мерщій придумали такі уряди, щоб мати приток шпигунів ним французів і Захід на Женев-ській конференції. Голова американської делегації, дер-жавний підсекретар ген. Ве-делл Смит вголосив свою першу промову, закликаючи комуністичну сторону розпо-чати переговори про зами-рення в Індокитаю з добри-ми інтенціями, маючи на ува-зі, що річ йде про мир у всьому світі. Дебата про Індокитаю розпочалася за го-лошення на конференції англійського міністра закор-донних справ Ідена.

Жуков славить Айзенгавера і погрожує війною

Москва. — Совєтський мар-шал Жуков оголосив на сто-рінках московської „Правди“ частину статті Жукова з по-грозам під адресою „амери-канських імперіалістів“ пода-ваючи головному коман-дувачу у переможній другій світовій війні. Водночас Жу-ков погрожує „джентельмен-ам імперіалістичного табору“ і перестерігає Америку, щоб во-на не звалювалася несподівано нападати на Совєтський Союз. „Частину статті Жукова з по-грозам під адресою „амери-канських імперіалістів“ пода-ваючи головному коман-дувачу у переможній другій світовій війні. Водночас Жу-ков погрожує „джентельмен-ам імперіалістичного табору“ і перестерігає Америку, щоб во-на не звалювалася несподівано нападати на Совєтський Союз. „Частину статті Жукова з по-грозам під адресою „амери-канських імперіалістів“ пода-ваючи головному коман-дувачу у переможній другій світовій війні. Водночас Жу-ков погрожує „джентельмен-ам імперіалістичного табору“ і перестерігає Америку, щоб во-на не звалювалася несподівано нападати на Совєтський Союз.“

Італійський парламент проти атомової зброї

Рим. — Вперше від мину-лої осені, коли італійський парламент одностайно прий-няв резолюцію про Триєст, — всі політичні партії, від хри-стіанських демократів до ко-муністів включно, одностайно голосували за резолюцією, яка закликає уряд підтрима-ти кожну міжнародну угоду про заборону зживати атомо-ву і водневу зброю. Стрима-дись від голосування тільки дві крайні праві групи — не-офашисти і монархісти. Це голосування було вислідом тактичної гри: проурядові партії побоюються, щоб ко-муністи не стали єдиними „заступниками інтересів“ не-винного цивільного населен-ня Італії, а то й цілого люд-ства, і щоб проурядові партії не були примушені або голо-сувати за пропозицією кому-ністів, або дати поживу кому-ністичній демагогічній пропа-ганді. Тому християнські де-мократи нав'язали резолю-цію проти зживання атомової і водневої зброї до останньо-го закликку Папи.

Тіто предкладає остаточний план згоди про Триєст

Београд. — Югославський маршал Тіто пред'явив у пре-совому інтерв'ю новий план порозуміння з Італією щодо Триєсту, дуже зближений до того, що його поручали три західні великодержави. Тіто пропонує, щоб Італія дістала місто і порт Триєст і біль-шість зови „А“, окупованої тепер Англією і ЗДА, а Юго-славія, задержавши зону „Б“, дістала б тільки кілька кіло-метрів „А“ і получення до Словенії. Зате Тіто пропонує тісний військовий союз з Іта-лією, яка приступила б до пакту Югославії, Туреччини і Греції. Реакція на цей план із Риму ще нема.

В СВІТІ

- Списавета II втратила під час подорожування довкола сві-ту 5 фунтів ваги. Проте вона цілком здорова, хоч дуже вто-млена. Найбільше виснажили її відвідини в Австралії, де при-йняття, промови, балі, авіадісії і різні церемонії та імпрези мо-гли, як пишуть газети, змучити атлета, а не то молодшу жіну. До того ж вона мусить ще за-жди висміхатися!
- У Ватикані переведено за середньочисним значим запри-снення 17 нових членів пап-ської гвардії. Папська гвардія складається з самих швайцар-ців і нові гвардійці — це теж швайцарські німці та французи. Заміщення відбулося в ро-ковини кривавих заворушень у Римі, які відбулися 6 травня 1927 р. і під час яких в оборо-ні папи Клімента VII згинули 189 гвардійців.
- У Гамбурзькому порті від-булася трагічна спроба втечі одного моряка з польського ко-муністичного корабля. Моряк скочив у воду ще в Кільському каналі, де його виловила гол-ландська пароплав і доставив на сушу. Однак з комуністич-ного корабля вислали за втіка-чем погоню, яка настигла його саме в той час, коли він види-рався з рук німецьких моряків. Ці останні послухали комуні-стів і видали йому втікача, по-ки він вистиг попросити компетент-ні чинники дати йому азил.
- Китайська комуністична делегація в Женеві влаштувала „контрей-парті“ для 250 різно-національних журналістів. По-давали китайські і французькі вина та китайські солодощі. Ко-респондент „Нью Йорк Таймсу“ пише, що дехто з чужинецьких журналістів ховав собі солодо-щі „на пам'ятку“. Багато вина порозівляло гостей на одяг в тісній і напівлі. Господарі вимушено поспіхалися і стара-лися якнайменше говорити.

СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

PEREPLATA:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	5.25	Six months	5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75
В Джерзі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	6.50	Six months	6.50
На три місяці	3.50	Three months	3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

МІЖ СУСІДАМИ

Між Канадою та З'єднаними Державами нема такої "воєз'єднанія", як змалювала Москва у відношенні до України. Тому й не чути в тих країнах обидних та беззмістовних декларацій про "вічну любов" та "вікове братання". Існують тільки "сусіди", що мають одні й ті самі або дуже подібні погляди на те, що в житті найцінніше, "сусіди", які взаємно один одного шанують і один одному бажають добра.

Такого переконання можна набратися зі знання Канади і ЗДА, а теж і з відвідань канадського Генерального Губернатора, Вінсента Мессі, зокрема з його промови, яку він виступив у Вашингтоні перед повним збором обидвох палат Конгресу. Згадавши за свої перші відвідання ЗДА, як він став першим послом незалежної Канади до З'єднаних Держав, Мессі підкреслює, що він тепер прибув як "Генеральний Правитель", який, одначе, не "править", бо Канада, хоч є членом Комонвелту, "ділководно вільна і незалежна держава", і то в такій самій мірі, як З'єднані Держави.

Дуже характерне те, що сказав Мессі представникам в Конгресі про Американську Революційну Війну, себто про боротьбу американців з Англією, як і про Конституцію ЗДА та Декларацію Незалежності. Генеральний Губернатор, що репрезентує в Канаді суверена, осядок якого в Англії, заявив в американському Конгресі, що англійський парад 18-го століття завдячує дуже багато Американській Декларації Незалежності та Конституції ЗДА, бо саме вони змусили його перевести основну ревізію щодо давніх свобод своєї країни. Навіть весь Комонвелт відчужений Америці, бо вона домоглася зберегти й збагатити вільний спосіб життя. При цьому Мессі пригадав, що Американська Революція мала чимало широкіх приятелів в Англії, а він сам є членом такого лондонського клубу, який існував вже за часів цієї Революції і члени якого не приховували радості, коли надходили вісті про американські перемоги. Знов же один з членів цього клубу, казав Мессі, такий кожного вечора пив за здоров'я та перемогу Вашингтона!

Немає потреби широко розписуватися про природну реакцію в Конгресі на ті слова, про яку гомору та справжній щирості, можливо тільки між приятелями.

До того, що спільне й дороге Канаді й З'єднаним Державам, згадував Генеральний Губернатор в першу чергу — нелюбов до реґіментарної, пошану до різноманітності поглядів, віру в те, що людина має право бути палом свого життя та що кожна група людей повинна зберігати свою традицію. "Ми знаємо, що ви не бажаєте собі мати на границі сусіда, який був би тільки відбитком вашої країни, а радше спільноту з почуттям власної гідності, що вірно держиться свого власного шляху", говорив Мессі.

Генеральний Губернатор підкреслює ще могутню силу ЗДА, економічну і військову, присвячену справі свободи, за що "належить Америці дяка від усіх, що люблять волю всюди". Вікці заговорив про Канаду та З'єднані Держави, як партнерів, союзників, "в обороні речей, які цінимо" і які мусять бути "активно та завзято боронені", як це було недавно в Кореї й як це продовжується в Європі, де стаціонарні та канадські бригади.

Свою промову закінчив Мессі такими словами: "У нашій співпраці ми не завжди погоджуємося щодо кожної подробиці наших плянів, над якими спільно дискутуємо, проте немає між нами ніяких розходжень щодо основних цілей, до яких змагаємо; ми можемо час від часу різнитися щодо, як, але ніколи щодо, чому"; можемо рахувати на нас, як на вірних приятелів і товаришів".

До цього можна б хіба додати, що теж і Канада має в американському народі та уряді З'єднаних Держав, вірних приятелів і товаришів — в добрій і лихій годині. Щодо цього немає найменшого сумніву. Це чиста і щира правда, яка не потребує ніяких формальних заяв, повних гарних, але часто наскрізь облудних слів, як це бував завжди в заявах кремлівських представників про "добросусідські відносини". Бо ці відносини — це московське насильство не тільки над землею сусідів, але й над їх душею, або намагання підступом і терором те саме досягти, як і над тими, що мали досі щастя не бути сусідами Москви.

Б. Ржепецький

АВСТРАЛІЙСЬКІ ЛИСТИ

(8)

Відвідання мали виникове політичне значення. Це виступав в пресі, в парламентських промовах всіх політичних партій за винятком комуністів, які лише відважилися на промовчання цієї історії.

Передусім, відвідання зафіксували зв'язок Австралії з Англією і цілим Комонвелтом. Для австралійців королева, перестала бути якоюсь міттичною постаттю, підданним якої вони є, а стала живою, молодого й приязного королевою, що цілком підійшла до австралійського життя. Перестала бути лише королевою Британської, а стала ще й королевою Австралії.

Відкриваючи засідання Федерального Парламенту в Ісбери, королева сказала:

"Перший розділ Конституції Австралійської Спільноти

ЗНАННЯ ПРЕДМЕТУ — ДЖЕРЕЛО ПОЛІТИКИ

"Під прапором Маркса, Енгельса, Леніна, Сталіна і під проводом Комуністичної Партії, — вперше до перемоги комунізму!" — закликає маніфест Центрального Комітету Всесоюзної Комуністичної Партії з нагоди крикливого святкування офіційною версією СССР роковини Переяславського договору. Той заклики пригадав недавно на сторінках органу католицької архієпархії Нью-Йорку, "Кетолік Ньюз", колишній головний редактор комуністичного щоденника "Дейлі Воркер", Лусіс Буденц, який порвав усі зв'язки з комунізмом і тепер є професором католицького Фордгем Університету. Пишучи про той советський крик з приводу Переяславського, "воєз'єднанія" й цілком правильно оцінюючи його справжнє значення, Буденц навізав на наведеного вторі заклику: "Ми повинні дбайливо стежити за такими закликами, при чому цей останній є повторенням бойового заклику советського диктатора Малінкова в його відомості з жовтня 1952 року. І коли Малінков висловлює таку думку, а Центральний Комітет повторює її, то вони роблять це з повною свідомістю, що комунізм може відвернути тільки тоді, коли Совети виграють свою боротьбу за опанування світу. Це те, що заявив Сталін у березні 1939 року. Це те саме, що комуністи вічно повторювали й раніше". І Буденц запитав: "То чому З'єднані Держави переговорюють з ворогом, для якого нема інших цілей, як тільки знищити нашу націю на своєму шляху до панування над світом? Наші переговори в Берліні йшли в супроводі нових червоних заїгів — на терені Південної Америки, не тільки в Гватемалі, але також в інших державах, і поза Америку; в Італії, де криза є майже катастрофальною, — в Азії, про яку останній звіт ООН говорить, що торгівля з червоним Китаєм поспішає тепер вперді бігом і скоками. В останньому тижні я дістав багато листів, між ними один від священика в стейті Вашингтон, з висловом стривоження з приводу нездібності Америки зупинити советську агресію".

Як же поводитися у відношенні до большевизму? Буденц не ставить крапки над "і", але дозволяє читачам поставити її на основі своєї головної тези: "Можемо бути певні, що кризи в усіх країнах, які с або можуть бути нашими союзниками, зростають швидко більше, коли ми будемо триматися фальшивої думки, що треба переговорювати з Совстами. За кожним разом, як тільки ми робимо це, додаткові мільйони народу втрачають віру в добрі заміри З'єднаних Держав".

Так пише колишній чільний комуніст. Він пише так тому, що знає комуністів краще, як хтонебудь. У своїй критиці американської політики у відношенні до СССР він подає класичний доказ прастарої правди, що осно-

вою кожної політики є знання даного предмету: держава, край, народ, історія, культура, духовних течій, настроїв. Всесвітня історія повна прикладів, як одні полководці здобували перемоги тому, що знали добре свого противника, і другі ганебно програвали, не знаючи його терену і його способу воювання. З найновіших часів можна пригадати дві найближчі прогрі наслідком незнання терену політичних дій: програ Гітлера наслідком злегковаження самостійницьких тенденцій підсовєтських народів і поведінки супроти них політики винищування, і політичну програму Рузвельта у другій світовій війні. Він не знав всього Сходу Європи, ані Совств, ані їх народів, ані тієї руйнівної сили советського союзника, яким був і є російський імперіалізм плюс комуністичний месіанізм — і не тільки загирив через те всі здобутки військової вигра у другій світовій війні, але й довів до катастрофи в Китаї — в дальших наслідках — до всієї теперішньої міжнародної ситуації.

Не можна казати, що Д. Д. Айзенгавер, чи Дж. Ф. Доллес — це, щодо свого знання російського комунізму і його керівників — наслідники Рузвельта й Трумана. Проте і вони і велика більшість нинішніх керівників ЗДА або знають ще СССР і міжнародний комунізм, або лаяються поспішно казати, "б" після "а", або діють завжди під впливом давніх, закорінених в Америці поглядів на чистоту і демократичність заходів у відношенні до всіх і всіх, включно з гангстерами на зразок Аль Капоне, що й його пригадав "Нью-Йорк Таймс", пояснюючи значення ратифікації Совстами конвенції ООН проти народодивства. На закордонній політиці ЗДА у відношенні власне до СССР і інших комуністичних країн тяжить гріх утилітарно-економічної чесноти і лояльності. Ми вже бачили, до чого доводять надмірну лояльність із дотримуваним таких точок Ялтинської угоди, як нап., примусова репатріація всіх колишніх советських громадян! Виділяти старшин із противовесних формаций, коли жадало цього Совсти, видали цього генерала Краснова, видали тисячі фанатичних противовесних воєнків на певну смерть, — а тепер гати певні, що кризи в усіх країнах, які с або можуть бути нашими союзниками, зростають швидко більше, коли ми будемо триматися фальшивої думки, що треба переговорювати з Совстами. За кожним разом, як тільки ми робимо це, додаткові мільйони народу втрачають віру в добрі заміри З'єднаних Держав".

Так пише колишній чільний комуніст. Він пише так тому, що знає комуністів краще, як хтонебудь. У своїй критиці американської політики у відношенні до СССР він подає класичний доказ прастарої правди, що осно-

Володимир Яніш

АКТИВІЗАЦІЯ СОВЕТСЬКИХ НАУКОВИХ КОЛ

(Обсервація з Парижу)

В дні 1-26 квітня ц. р. відбулися в Парижі "Інтернаціональні Дні Психології Дитини". Інтернаціональні Конгреси Загальної Психології відбуваються щотири роки і їх було досі 13 (14-й відбувається в червні ц. р. в Канаді), а психології дитини присвячуються оці збільшену увагу лише вперше. Почин гідний уваги, і тому не диво, що на Конгресі зібралось 568 учасників з 29 країн. Програма передбачала 137 доповідей, і приблизно стільки було прочитаних. "Дні" відбувались під гаслом "всі діти щастя дитини і майбутнього покоління". Факт зрозумілий для генерації, яка пережила дві світові війни, зокрема в країні, яка ділила була над берегом пропасти; зрештою, так сформульований постулат мусить в основному викликати живий відгук в шляхетній людині. Але ми звикли, що слова не завжди покриваються зі справжніми інтенціями, і гарних фраз уживається в нашу добу зачасти для прикриття справжніх цілей. Зокрема, ми навчилися обережно ставитися до декларацій про мир, відколи ними почала послуговуватися більша видка пропаганда. Так було і цим разом, — і треба відразу сказати, що і в даному випадку іспираторами "мирої" пропаганди були большевики. Психологічні науки кола у Франції, "ліво" зорієнтовані, і організатори "Днів" запросили до участі в спільних працях науковців з-поза "залізної завіси", які тим разом запрошення прийняли, але рівночасно надали наперед читав доповіді кілька речень по-російськи, а потім перекладач читав відповідні місця з готового перекладу, який мав у руках.

Наради Конгресу відбувались в чотирьох рівнобіжних Секціях, а на одну доповідь з дискусією було в основному відведено пів години. Така техніка читання доповідей була значним обтяженням, зокрема же й тому, що всі виступи дискусійні мусили бути наперед перекладані доповідачем, а потім знову треба було перекладати їх відповіді. Протягання доповідей чи дискусій не давало змоги переходити зі засідання однієї Секції на засідання іншої, а при зміні Секції не можна було передбачити, на яку саме доповідь трапляється.

Крім делегатів з Москви, були також представники сателітних держав, а саме проф. Т. Томашевський з Варшави і проф. Ваня з Праги. Вони виступали в французькій мові. У всіх їх виступах відчувалась велика зв'язаність отриманими інструкціями, і можна було бачити, як вони часто консультувалися зі Смирновим. До речі, їхні виступи в дискусіях як на заключному засіданні цілком натовані перекладачем російської делегації, хоч своє заключне відомлення Томашевський читав зі свого зошита.

Політичний бік Конгресу

Іосиф Курдидж

ПІСЛЯ УПАДКУ ДІЄНБІНФУ

Комуністи здобули Дієнбінфу, з упадком якого закінчується один і починається черговий етап боротьби за Індокитай, за Азію, за світ. Серед повені різних думок та завваг про Індокитай, зокрема про Дієнбінфу, може найкраще підходити окреслення — що французи вели там героїський бій не за виграш, а за те, щоб з честю зійти з поля бою...

Найкращою ілюстрацією до теперішнього положення в Індокитаї була заява французького артилерійського старшини, якого скинули разом з парашутистами до Дієнбінфу. А мері канському кореспондентові, що був разом з ним на літаку, він сказав:

— "Не думайте, що я божественний або великий герой, який зголосився добро-

вийтися на самому початку, і був помітний не тільки в промовах, але й в наукових виступах. Напр., голова Організаційного Комітету і президент "Днів", один з найважливіших сучасних французьких психологів, проф. Г. Валльон гостро критикував у своїй вступній промові сучасний стан психології дитини, але зате відзначив заслуги Павлова, неперечно великого вченого, відношення якого, однак, до психології дитини досить далеке. ("Павловізм" є плеяка свейсовського психологією). В своїй експозе не знайшов він місця ні для німецьких, ні для американських психологів, серед яких чимало визначних учених досліджували саме психологію дитини.

"Мірої офензиву", започатковувану советськими науковими колами, можна було виразно зауважити в привітлі для Конгресу, що його виступав Смирнов. У своїй короткій промові він підкреслював важливість міжнародних зустрічей і висловлював надію, що в майбутньому зустрічі советських учених з іншими будуть частіше.

В доповіді Смирнова ("Проблеми психології навчання") мусило кожного вихованого на Заході психолога здивувати висловлене ідеологічно-політичне кредо, що, мовляв, советська психологія базується на діалектичному матеріалізмі, коли відомо, що передумовою всякого наукового дослідження в принципі вважається його філософська дистантованість. До речі, далші висновки доповідача не в усьому потвердили "матеріалізм" советської психології, — навпаки, помітний у ній виразний відступ з сучасного матеріалістичних позицій.

Матеріалістичний світогляд, характерний для доби на переломі XIX і XX століть, в психології проявився в основному в трьох напрямках: 1) психологія виявила скептицизм у відношенні до "свідомості", як до основного поля досвіду. За браком можливості контролювання досвіду "свідомості", увага дослідників (зок-

Закінчення на стор. 3-й)

вільцем до Дієнбінфу для того, щоб звідти вже більше ніколи не повернутися. Ні! Я їду туди для того тільки, щоб врятувати честь Франції, коли вона сходиться з поля бою".

Дуже багато уваги приділяв Дієнбінфу, забуваючи велику героїську роль, яку живе й б'ється в Індокитаї, то місто Ганой над Червоною Рікою, із своїми двома левовими вежами, — можна порівняти з "Кров'ю", яка оживляла це серце своїм безперерйним постачанням впроваджені героїської битви.

Ганой буде черговою ціллю комуністичних "партизанів", яких під сучасну пору нахочували у північному Індокитаї близько 100,000. Властиво, комуністи тримають вже тепер Ганой майже в ізоляції. На 160,000 населення припадає яких 5,000 французів. Французи знають, що хто тримає у своїх руках дельту Червоної Ріки, той володіє цілим Індокитаєм. Останніми часами авторитарна така ситуація, що на тій же самій території північного Індокитаю висунулися паралельно червоні партизани Го Чі-міна й французькі юніоні військові з'єднання. Це слід розуміти так, що ті самі терени, контролюють відені французи, а вночі партизани.

Ганой, що лежить всього за 53 милі від порту Гайпона, має потрійне сполучення з портом — воюю, авто-страдою і залізницею. Постійними нападами і мінуваними партизанами довели до того, що постачання відбувається з шораз більшими переборами. Французьке командування чиститься вже з тим, що після упадку Дієнбінфу приходить черга на Ганой, який партизани відріжуть від порту, і одною сполучкою в майбутньому буде повітряний міст...

Вже нині відбувається у Ганой пригніблений настрій. З захолом цього вулиці порожніють, а палідари й такі танки вийдуть на перехресті підміських доріг.

Французи здають собі з того справу, що Дієнбінфу тільки на короткий час відтягнув головні сили комуністів, і, що після упадку фортеці, доля Ганой буде вирішена. Кореспонденти влучно зауважують, що не знають, скільки регулярного комуністичного війська є вже тепер між самими мешканцями Ганой, Французьке командування числить з тим, що коли комуністи заатакують місто, його населення відразу ж підніме повстання.

Один з американських кореспондентів порівнює теперішню ситуацію в Індокитаї до часів, коли Чинг Кайшак змагався з червоними органами в Китаї, а Захід не міг рішитися прийти йому з належною допомогою і обмежувався порадами різної маси фахівців, між іншим і комуністичного попущення, "спеціаліста" від далекосхідних справ, проф. Латмор. Наслідки всіх тих "порад" не дали на себе довго чекати. Така сама доля готова зустріти в найкоротшому часі Індокитай, коли Захід не рішиться на негайну і велику допомогу французьким і лояльним в'єтнамським військам. Коли ж юніоні війська скаптулюють, то їхнє місце негайно займуть "китайські добровільці", яких зосереджено біля північних кордонів Індокитаю коло 30 дивізій.

Закінчення на стор. 4-й

Help Wanted—Male

МУЖЧИНИ

УВАГА
Від 18 до 40 років
Чи хочете мати власний бізнес. Можете заробити \$40-\$80 і \$75 денно. Потрібно дуже малий вклад грошей. Всправі умови телефонуйте до:
Bill Schafer
FETTE FORD
Tel. PRestcott 9-7000
977 Bloomfield Ave., Clifton
(при Allwood Traffic Circle)
Відкрито щоденно від 9-9.

ПРАЦЯ
HELP WANTED—FEMALE

ЖІНКИ ДО ПРАЦІ
НА КІЛЬКА ГОДИН.
Платня \$30 до \$50 тижнево.
Продаж гарантованої штучної біжутерії.

ТЕПЕР ВІДКРИТИЙ ТЕРЕВ

Ваша територія сягає аж до New Brunswick, N. J. на північ стейту New Jersey аж до Toms River, N. J. на півдні стейту New Jersey. Телефон за бажаними інформаціями:
ASBURY PARK, N. J.
PRospect 5-5896

РОЗШУК

Дмитро Кочерга пошукує свого сина ІВАНА КОЧЕРГА, років 28, який в 1945 р. перебував в Німеччині, в Берліні. Хто знає про нього, або він самий, прошу відповісти на адресу:
DMYTRO KOCHERGA
520 E. 11 St., New York 9, N. Y., U.S.A.

Пошукує свого брата ОНУФРІЯ КОВЧИНЮКА, родом з села Костинців, Буковина. Останньою як мені відомо перебував з дружиною і 2 дітьми у Нью-Йорку під ч. 881/2 E. 1 St. під зміною іменем, Іван Стен. Хто б знав про нього, або він самий, прошу відповісти до:
IVAN KOSTYNIUK
210 B Montgomery Avenue,
Timmins, Ont., Canada

Вступайте в члени У. Н. С.

АВСТРАЛІЙСЬКІ ЛИСТИ

(Закінчення зі стор. 2)

Були слушні закиди, що пліч відвідів був уложенний так, щоб якнайбільше людей побачили королеву, а не щоб королева побачила якнайбільше Австралію; що було забарто прийняти та балів, на які звичайним смертelnикам дісталися було трудно, а „цей демократичний вік суверен належить народowi“; що, напри, поновили багато людей і організації при всяких урядових заходах, які робилися під політичним кутом зору. На цьому, здається, потерпіли й ми: українська жіноча організація опинилася в числі вісьмох австралійських, яких не запросили. Були й інші випадки, напри., дружина прем'єра Тасманії заплуталася в балетній сукні й впала, — але це все дрібні справи, які вже забуваються.

Годиться сказати ще про відношення до Австралії, в зв'язку з відвіданнями, англійської преси. Воно викликало серед австралійців багато

узагаданого жалю. Австралійська преса уважно відмічала не приємні, а може й образливі зауваги декотрих кореспондентів.
„Сідней — це велике село, де злі манери приймаються за демократичні... Натовпи народу розірвали кордони... Затримували вісім разів королівське авто... Небезпечно для королівської пари від натовпу... Дикі люди... Певне в перший раз в своїм житті королева вітала криками: „Яка ви — гарна“... Підкреслювали „але виховання“ натовпу і т. ін.

Це, вправді, було спочатку, поки кореспонденти з Англії не придумали до Австралії і їх способу життя. Пізніше вже англійська преса осудила деяких своїх кореспондентів, які так інформували англійських читачів про Австралію, як бачили їх вимовками „сенсацийними“ новинами. Англійська преса відзначала, що одним із наслідків королівської візити є збільшення зацікав-

лення англійців можливістю імміграції до Австралії.

Відвіди мусимо відмітити й про участь українців в королівських відвіданнях. Не була вона, може, дуже ефектною, так, як би нам хотілося, але була дуже вимовною, як на австралійські відношення...

Спочатку австралійські організації, що опікуються новими іммігрантами, висловилися проти того, щоб вони виступали при відвіданнях, як окрема група. Треба було довгих дискусій, щоб, врешті, згодилися, аби в імені нових іммігрантів був складений королівський привіт. Виключено вісім осіб — по дві від чотирьох національностей (українців, мадярів, словаків і чехів). Їх запросили на гартен-парті в Сідней 18 лютого 1954 р. і в імені 200 тисяч нових іммігрантів п. Прощок, голова стейтвоту Управління Українок Австралії, була представлена до двох Едінбургу, якому склала привітання королеві від іммігрантів, які, хоча привітали до своїх батьківщин, будуть її льоальними підданцями.

Дюк подякував і обіцяв ці слова передати королеві.

Не треба хіба додавати, що „новимігрантська“ преса цілком цей факт зігнорувала (певно, з огляду на те, що розмовляла з дюком не представниця їх народу), а одна лише згадала, що „було втрачено часу“ займатися справою „делегатів“, до якої „наші родичи“ не належали...
Кінець.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

РАЧЕСТЕР, Н. Н. — Т-во У. Н. С. Дом, відділ 316, повідомляє, що місячні збори відбулися в четвер, 13 травня, у власній домі при 831 Joseph Ave., о год. 8. веч. Присутні: члени збори до на збори, бо 6 делегів справи до впрощення. Довгоочікуваний прорісся вирізняв свої зазлогості, в противний раз будуть суспендовані. — Н. Маргомет, предс.; П. Ковтун, кас.; В. Гаврилюк, фін. секр.; В. Гуріанський, рек. секр.

CLEVELAND, O. — St. Mary's Lodge Branch 112 will hold their monthly meeting on May 16, at the St. Peter and Paul Church hall after the 3rd and 4th Mass. Please make every effort to pay up your dues particularly those who are in arrears for several months. — S. M. Cooper, Sec'y.

РАЧЕСТЕР, Н. Н. — Вр. св. Носафата, відділ 217, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 16. травня, о год. 2. попол., в церковній залі. Присутні всіх членів явилися на збори. Також звертали увагу догучим членам являються свої зазлогості, в противний раз будуть суспендовані. — В. Колодзінський, предс.; І. Деркач, кас.; А. Іванів, фін. секр.; В. Гречух, рек. секр.

ТОМАСТОН, КОНН. — Відділ 421 буде мати збори 15. травня о год. 8. в українській залі. — І. Наконі, пр.; М. Шипіна, кас.; Ю. Вережа, секр.

НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР ТОВАРІВ НА ЛІТО

DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY
(1st 8 вул., між 2-3 Евено.)

мас-на складі великий вибір нових соломих та імпортованих з панами КАПЕЛЮХІВ від \$1.94 та більше. Пригадуємо, що у нашому відділі МУЖСЬКОЇ ГАЛІАНТЕРІ першої якості правдиві дилані сорочки з короткими рукавами, знаної марки „Jayson“ від \$1.29 вгору. Всі сорочки гарантовані в правді. У великому виборі також: дощовики, парасолі, краватки, шарфети, паски, купелів одяги і т.п. іт.

Просимо зайти і переконавшись про високу якість матеріалу та низьку фабричну ціну. — Говоримо по-українськи.
Слухайте наші оголошення по радіо-програми п. Меліника кожної неділі між 7-8 год. рано на хвилі 1480, (станція WHOM).
Отворено щоденно до 8:30 веч. в п'ятницю і суботу до 10:00.

DUNLEY HAT SHOP
14 SAINT MARK'S PLACE (1st 8. вул. Bet. 2-3 Ave.) NEW YORK, N. Y.

ТАРЗАН, ч. 3273. П. власний плян.



Після смерті останнього з групи чорних, Тарзан та його компаньйони стали перед королівською льожею під дике

MISCELLANEOUS

ШЕНШИЛІ

в ЧУДОВИХ ПАР;
расові, рестронові: ціна \$2,100.
625 Nye Ave., Irvington, N. J.
ESsex 2-3284

UNION STOVE WORKS, Inc.
of New York
оголошує відкриття відділу в New Jersey.
Union Stove & Appliances, Inc.
491 So. Washington Avenue
(Foster Village)
Bergenfield, N. J.
ПОВНИЙ ВИБІР
Газових і електр. кухонь
Апаратів „Air Conditioners“
Машини до прання
Апаратів до сушення одягу
Печей до опріявання води
Холодильників „Refrigerators“
Апаратів до миття посуду.
Tel. DUmont 5-0500

ДО ВІНАЙМУ

ДО ВІНАЙМУ, ПРОДАЖІ,
половина або в цілості
реальності в роді фарми близько
(36 акрів) місцевості Ора. Індіяна
літніска лісистою околиці,
84 миль від м. Шікаго. Модерні
1-поверховий дім з комфор-
тним в гарнім положенні, окру-
жений шляхотними деревами, 8
кімнат, с. е. інші будинки, 12
акрів землі, сад, город, 8 хал.
автом до курортного озера, 10
хв. пішки до річки, доїзд автом
до місць праці від 20 до 60 хв.
Можливості бізнесу: годівля
курей, городина, літніска.

W. ZACHARIASEWYCH
1122 N. Richmond St., Chicago 22,
Illinois.
Телефон: EVERglade 4-4993.

УВАННЯ

ЧОЛОВІЧЕ УВАННЯ І ПЛА-
ЩІ практичний дарунок на
кожну нагоду. Мало вживає,
венець нові, чудово вшиті. Та-
кож для ваших близьких в Е-
роші від \$15.00.

LOUIS SANDERS
1541 First Ave., New York City
(Між 80-81 вул.)

Книжка й газетис

найнеобхідніші регі в домі
культурної родини.

ТУБУЄ ВАС ВАШЕ

ВОЛОССЯ?

Якщо ви стурбовані тим, що
ваше волосся загато випадає
або рветься на кімчатках через
неприродну сухість, ви зрадіє-
те, як довідаетесь від людей,
що колись зворили на випадін-
ня волосся на голові. Вони вря-
тували себе від цієї нещастя ви-
жиданням нового ліку, що зветься
ТРАЙСАН (TRYSAN).

Доказати відомості, що ці а-
інші турботи з волоссям, які бу-
вають від сверблячки, малого
літлого тощо, припинилися завдя-
ки правильному вживанню
цього чудового ліку.

Не зовсім так, як поки погір-
шає стан вашого волосся, а за-
раз же вживайте ТРАЙСАН. Ми
масмо його тепер в обмеже-
ній кількості. Ви зможете ді-
стати його за спеціальної ціни,
коли надішлете поштовою по-
відомлення до TRYSAN CO., Box
228, Dept. 201, Peekskill, N. Y.

Звідти вшлють вам дві тридо-
лжкові папки за \$5, тобто із
звичайної ціни \$12. Звичайної ціни
коли пошлати післяплатою (C.
O.D.), тоді додати ще поштову
доставку.

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

REAL ESTATE

НАГОДА НА КУПНО
Ново-відновий дім з гаражом, 8
вель. янких кімн., новий автомат.
опал., отримав. вел. город з по-
двір'ям. Подож. Murray Hill Sec-
tion від Flushing; дог. до школи,
церков, склепів і комуни. Треба
опл., щоб оцінити. Ціна на скор.
продаж \$14,750. За умов. клеч-
те: FL. 9-7880.

LAKE HORATCONG HEIGHTS

40 миль від Jersey City
ТЕПЕР!
пора плякування літнього і на
цілий рік
BUNGALOW
\$3990

включючи 5,000 ст. квад. з
гарним дерев'яним паркетом.
Публ. вигоди, 1,200 вище моря.
Даром пляжа, веселування, риболо-
вля, велх віроплов, святни.
Склепи A & P i Acme Super Mar-
ket. Величезний залізничний авто-
блс. Огляньте модель Bungalow
на поселі.

\$95 ЗАВІТАТКУ

\$10 МІСЯЧНО

дасть Вам початок послання
власного дому на засади бужде-
тового плану "Runique"
Держитесь до послання: — До-
ро до Lake Horatcong по зах.
стороні озера, звернувши на ліво
при State Park блз., фонтани,
звідки мінута до ослости.

ЗАТЯГНЕ НАЗВУ:

LAKE HORATCONG HEIGHTS

LAKE HORATCONG HEIGHTS

17 Academy St., Newark, N. J.

Kingston (Vlc.) N.Y. — Rosedale

Heights: on Route 32; мала по-
слість; 5 кімнат 2 ланізники, мо-
дерн. кухня, електр. піч, всі у-
догдженія, красиві веранда,
гараж. Також умел. літній ка-
тедж, 3 кімнати, закрита веран-
да, вигоди, 7 1/2 акр. Все за
\$12,500. Ціловито відновлено.
Біленький, 25 W. Merrick Road,
Valley Stream, L. I. VA 5-1950.

LAND FOR LEASE

Middle Island — Suffolk Co.

6 акр. в ідеальнім положенні, до-
бре на бізнес, мешкання, фар-
му, 300 фт. on Jericho Turnpike.
Чудова квадрат. площа. Попрі-
кований реант. Власник J. Scott,
147-06 111th Ave., Jam. 25, N.Y.
or after 4 P.M. call JA. 9-4348.

ST. JAMES—10 акр. при голов.

дорозі з 8-кімн. домом, 1 1/2

касл. ланізники, олів. пар. опрі-
явання. Надіється на півнісний
Великий 2-поверх. курник і гараж.
Клинтки Long Island St.
James 2-6734

MASPETH — 4-РОДИН. ДІМ

Всі 4-кімн. апартаменти. 1 апар.

вільний, знамениті умовини.

Жадає \$9,200.

ERIC'S REALTY — HA 9-3700

74-19 Myrtle Ave., Brooklyn, N.Y.

2 будинки — 6 апар. і фабрика.

Продається разом або окремо.

Фабрика жіночих плащів. Пов.

вирод. Фабрика має 20 машин
Singer, Elec. Transmitter Pond Ta-
bles, 2 столи на крапіння, CRA
spreader. Догідна доставка до
Брукліну. Пішій: M-6 Rm 830,
11 W. 42nd St., NYC.
HY 7-0607, — CL 7-3349

WANTED — LARGE FAMILY!

BAY SHORE — Гарний дім, нада-
ється для лікарів, або великої
родини. Готовий до зайняття. 12
кімнат, гараж на 2 авто, прибіл.
200х200, 66 Ocean Ave. Винайм
або продаж. За згодом. Ел. в-
д. всього. Власник M. Rosensweig,
362 Gold St., Brooklyn, N. Y.,
Main 4-3519.

ПАДІТЬ У ЛЕГКІЙ

СПОСІВ...

КУПІТЬЕ СВОІ БОНДИ

ЧЕРЕЗ НЕЙРОЛ СЕНВІНГ'С!

FARMS FOR SALE

Delaware Co. фарма з пов. вирод.
мод. 178 акр. 4 м. від Hobart, N.Y.
2 м. від гол. дорозі. Комфорт.
дім з ланізником, печиво і багато
воді. Стація 35 миль худ. трак-
тор і машини. Залишки до досвіда,
холодильні молюки і опріявач во-
ди. Ціна \$13,500, \$8,000 завад-
ку. За дал. інформ. пишть або
кличте: Stanley Nygard, South
Horitright, N.Y. Phone HObart 5240.

REAL ESTATE

SOUTH NYACK, N. Y.

4-родин. дім, знамениті поло-
ження. Апартамент близько
школ, склепів і комунація. До-
брий прихід. Ціна \$30,000.

Клинтки: Nyack 7-2442

ІДЕАЛЬНЕ ДЛЯ РОДИНИ!!

Sea Cliff — жадає \$22,500.

Кол. дім, 4 спальні, 2 ланізники,
вель. вітальня, ідеальний по-
вн. призначення на снідання, підвал,
гараж на 2 авто. Площа 75х125.
Чудовий вид, олів. опріявання.
Вл. до всього. В день клинтки
DE 5-4744. Веч. і нед. GL 4-5297
або пишть

A 30-A Rm. 830, 11 W. 42 St. NYC

100-АКР. ФАРМА пот. худоби,
голов. дім, дім до винайм, сто-
лоли, вирод. ріка, гараж і комп.
будівля. Чудова околиця; жа-
дає \$40,000. Jean C. Valinski,
Broker, 25 Fairview Ave., High
Bridge, N. J. 278.

YORKVILLE, 2 ПОВЕРХІ

І ПІДВАЛ.

3 брунатного каміня, до зай-
няття, можна вживати на біз-
нес, або помешкання.

Ціна \$16,000. Мортгедж \$7,000

KARHAN, 314 E 72 St. RE. 7-0508

Call Monday—Friday, ask for

Mr. Charles

CIBЕ ВОЛОССЯ

ЦЕЗАЄ

БЕЗ ФАРБУВАННЯ

Чудовий препарат можна те-
пер дістати, щоб повернути ци-
ве волосся до природної тони
краси, наче матичним спо-
собом. Коли уживати його кожно-
го дня на короткій час, він
поступово і чудесно переміняє
свій вигляд на природний ко-
лір. Тимте темне волосся дає
вигляд молодості.

Якщо ви хочете випробувати

цей дивуочний препарат без

риску, то вишліть одній ярлик

до TRYSAN CO., Dept. 67, Peek-

skill, N. Y. Звідти вшлють вам

2 півтреті-должової вартості

плішки за \$4 з додатком Фе-

дерального податку з 40 шт.

Ціє знизилася в \$1.10 на правлі-
ній ціні. Якщо, після ужиття
згідно з інструкціями, ви не бу-
дете задовільні з якіснебул
причя, вам звернуть повну
грошеву заллату.

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____

Стейт _____

Місто _____</